

Deutsch:

Gebrauchsanweisung – Bitte sorgfältig lesen

IHDENT® Safeprint® IM

IHDENT® Safeprint® IM ist ein spritzbares Ein-Phasen Präzisions abdruckmaterial für Partial- oder Vollabdrücke, für Kronen, Brücken, Inlays, Teil- und Totalprothesen sowie für zahnärztliche Reparaturen, Abdruckmaterial für Unterfütterungsabformungen, Funktionsabdrücke, Abdrücke für Prothesenreparaturen und für die Kupfer-Ring-Technik.

IHDENT® Safeprint® IM kann auch in der Korrektur- und Doppelmischtechnik zusammen mit IHDENT® Safeprint® P verwendet werden.

IHDENT® Safeprint® IM besitzt eine mittlere bis schwere Viskosität und basiert auf additionsvernetzenden Silikonen. Geliefert in automatisch-mischenden Kartuschen kann es direkt und blasenfrei auf den Zahn oder auf den Abformlöffel appliziert werden. IHDENT® Safeprint® IM zeigt hydrophile Eigenschaften und verbessert damit die Benetzbarkeit und Wiedergabe besonders der subgingivalen Bereiche.

IHDENT® Safeprint® IM ist thixotrop, daher verbleibt es in seiner Position im Abformlöffel, unter Druck aber ist es fließfähig. IHDENT® Safeprint® IM erfüllt die Forderungen von DIN 13913 1-b und ISO 4823 Kat_ A, Typ 2 (mittlere Viskosität).

Vorbereitung der Dosierspritze

Der Verschluss der AUTOMIX-Doppelkartusche wird entfernt und durch eine AUTOMIX-Mischkanüle ersetzt. Das zugehörige Austragegerät wird sodann mit der AUTOMIX-Kartusche bestückt und ist sofort applikationsbereit.

Für eine direkte feine Applikation auf dem Zahn sind zusätzlich die „Intra Oral Tips“ vorgesehen.

Abdrucknahme

Das automatisch gemischte Material wird auf den Abdrucklöffel gebracht oder direkt auf den Zahn appliziert. der Abformlöffel soll nicht später als 2 Minuten und 15 Sekunden in den Mund verbracht werden und soll mindestens 3,5 Minuten im Munde belassen werden.

Ausgiessen

Der Abdruck soll bei normaler Raumtemperatur aufbewahrt werden (max. 25 °C). Der Abdruck kann 30 Minuten nach der Entfernung aus dem Mund ausgegossen werden. Es gibt keine weitere zeitliche Begrenzung.

Galvanisieren

Alle Abdrücke können kupfer- oder silbergalvanisiert werden.

Desinfektion

Die Abdrücke können mit den handelsüblichen Desinfektionslösungen desinfiziert werden. (Wir empfehlen IHDENT® Dentatrend® Sprühdeseinfektion REF D0102C).

Zusätzliche Bemerkungen

Nicht mit Standard-Silikon-Abdruckmaterialien (Kondensations-Reaktions-Typ) verwenden.

Verarbeitung

IHDENT® Safeprint® IM in **Kartuschen:**

Mischzeit	entfällt
Gesamtverarbeitungszeit (inkl. Mischzeit)	2 Min. 15 Sek.
Erhärtungszeit (inkl. Mischzeit)	4 Min.
Empfohlene Zeit im Mund	3 Min. 30 Sek.
Dimensionsänderung nach 24 Std.	0,1 %
Druckformungsrest	0,4 %
Verformung unter Druck	3,0 %
Shore-A-Härte	ca. 62

Nebenwirkungen

Keine bekannt.

Wechselwirkungen

Verwenden Sie keine Latex-Handschuhe, da diese durch Kontamination die Abbindereaktion der Polyvinyle beeinträchtigen können.

Gegenanzeigen

Nicht mit kondensationsvernetzenden Silikonabformmaterialien verwenden!

Lagerung

Die Haltbarkeit von IHDENT® Safeprint® IM beträgt mindestens 3 Jahre, wenn die Lagerung bei 23 °C erfolgt. Nicht über 25 °C lagern. Längere Lagerung der verschlossenen Packung verkürzt die Verarbeitungs- und Abbindezeit. Chargen- Nummer und Verfallsdatum siehe Barcode auf der Verpackung und auf dem Kartuschen-Etikett.

Von Kindern fernhalten. Nur zur Verwendung durch den Zahnarzt bestimmt.

Packungsgrösse

2 Kartuschen à 50 ml, Basis- und Katalysatorpaste, 12 Mischkanülen, pink für Sicherheitsmischpistole (1:1) **REF 7755**

Zeichenerklärungen

	Gebrauchsanweisung lesen
	Verfallsdatum
	Chargennummer
	Trocken lagern
	Gut verschlossen halten
	Temperatur bis 25 °C
	Hersteller



DIN EN ISO 4823:2007

9999-7755-03

Letzte Überarbeitung 2015-08



Dr. Ihde Dental AG
Dorfplatz 11
CH-8737 Gommiswald/SG
Tel. +41 (0)55 293 23 23
Fax +41 (0)55 293 23 00
contact@implant.com
www.implant.com

Vertrieb

Dr. Ihde Dental GmbH
Erfurter Str. 19
D-85386 Eching/München
Tel. +49 (0)89 319 761-0
Fax +49 (0)89 319 761-33
info@ihde-dental.de
www.ihde-dental.de

IHDENT® und Safeprint® sind eingetragene Warenzeichen.

English:

Instructions for use – Please read carefully

IHDENT® Safeprint® IM

IHDENT® Safeprint® IM is a syringeable, monophasic precision impression material for partial or full impressions for crowns, bridges, inlays, partials or full dentures as well as dental repairs. IHDENT® Safeprint® IM is also suitable as an impression material for reline impressions, functional impressions, denture repair impressions and for the copper-ring technique. IHDENT® Safeprint® IM can also be used in conjunction with IHDENT® Safeprint® P in the two-step and one-step technique.

IHDENT® Safeprint® IM has a medium to high viscosity and is based on addition-curing silicones. It is supplied in automatic-mixing cartridges and can be applied directly without bubbles to the tooth or impression tray. IHDENT® Safeprint® IM has hydrophilic properties, which enhance the wettability and reproduction of detail, particularly in the subgingival regions. IHDENT® Safeprint® IM is thixotropic and is therefore positionally stable in the impression tray, but is flowable when pressure is applied. IHDENT® Safeprint® IM meets the requirements of DIN 13913 1-b and ISO 4823 Cat. A, Type 2 (medium viscosity).

Preparing the dispensing syringe

Remove the seal of the AUTOMIX double cartridge and replace it with an AUTOMIX mixing tip. Then fit the AUTOMIX cartridge to the dispensing gun and the dispensing gun is now ready for application. Additional intraoral tips are intended for direct, fine application to the tooth.

Taking the impression

Load the automatically mixed material onto the tray or apply it directly to the tooth. The impression tray should be placed in the patient's mouth after no longer than 2 minutes and 15 seconds and should remain in situ for at least 3.5 minutes.

Pouring the impression

The impression should be stored at normal room temperature (max. 25 °C). The impression can be poured 30 minutes after removal from the mouth. There are no further time restrictions.

Electroforming

All impressions can be copper or silver electroformed.

Disinfection

Impressions can be disinfected using commercially available disinfectant solutions. (We recommend IHDENT® Dentatrend® Spray disinfection REF D0102C).

Additional information

Do not use with standard silicone impression materials (condensation reaction type).

Processing

IHDENT® Safeprint® IM in cartridges:

Mixing time	n/a
Total working time (incl. mixing time)	2 min. 15 sec.
Setting time (incl. mixing time)	4 min.
Recommended time in situ	3 min. 30 sec.
Dimensional change after 24 hrs	0.1 %
Permanent set	0.4 %
Compression set	3.0 %
Shore A hardness	approx. 62

Side effects

None known.

Interactions

Do not use latex gloves, as they may contaminate the material and impair the setting reaction of the polyvinyls.

Contraindications

Do not use with condensation-curing silicone impression materials!

Storage

IHDENT® Safeprint® IM has a minimum shelf life of 3 years, provided it is stored at 23 °C. Do not store over 25 °C. Long-term storage of the sealed pack shortens the working and setting times. Refer to the barcode on the packaging and cartridge label for the Batch No. and Expiry date.

Keep out of reach of children. Intended for use by dentists only.

Package size

2 cartridges à 50 ml, Base- and catalytpaster, 12 mixing cannulas, pink for safety mixing gun (1:1) **REF 7755**

Legends

	Read instructions
	Expiration date
	LOT Charge number
	Keep in a dry place
	Store tightly closed keep
	Temperatures up to 25 °C
	Manufacturer



DIN EN ISO 4823:2007

9999-7755-03

Revision issued 2015-08



Dr. Ihde Dental AG

Dorfplatz 11
CH-8737 Gommiswald/SG
Tel. +41 (0)55 293 23 23
Fax +41 (0)55 293 23 00
contact@implant.com
www.implant.com

Distribution by

Dr. Ihde Dental GmbH

Erfurter Str. 19
D-85386 Eching/München
Tel. +49 (0)89 319 761-0
Fax +49 (0)89 319 761-33
info@ihde-dental.de
www.ihde-dental.de

IHDENT® and Safeprint® are registered trademarks.

Français:

Notice d'utilisation – A lire attentivement

IHDENT® Safeprint® IM

IHDENT® Safeprint® IM est un matériau pour empreinte monophasée de précision pour des empreintes partielles ou totales ainsi que pour les couronnes, bridges, inlays, prothèses partielles et complètes ainsi que pour les réparations ou comme matériau d'empreinte pour les rebasages, les empreintes fonctionnelles, les empreintes pour réparations prothétiques et la technique des empreintes avec bague de cuivre.

IHDENT® Safeprint® IM peut également être utilisé conjointement avec du IHDENT® Safeprint® P dans la technique d'empreinte rebasée et celle à double mélange.

IHDENT® Safeprint® IM présente une viscosité moyenne à importante et a pour base des silicones réticulant par addition. Présenté dans des cartouches à mélange automatique, il se laisse appliquer directement et sans bulles sur la dent ou dans le porte-empreinte. IHDENT® Safeprint® IM possède des propriétés hydrophiles et améliore ainsi la capacité de mouillage et la reproduction et cela particulièrement pour les régions sous-gingivales. IHDENT® Safeprint® IM est thixotrope, il reste donc à sa place dans le porte-empreinte mais sous l'effet de la pression il devient fluide. IHDENT® Safeprint® IM répond aux exigences des normes DIN 13913 1-b et ISO 4823 Kat_ A, type 2 (viscosité moyenne).

Préparation de la seringue de dosage

Le bouchon de la double cartouche AUTOMIX est déposé puis remplacé par une canule de mélange AUTOMIX. Le pistolet distributeur est équipé de la cartouche AUTOMIX, il est ainsi immédiatement prêt pour réaliser l'application. Pour une application directe et précise sur la dent, des embouts «Intra Oral Tips» sont prévus.

Prise d'empreinte

Le matériau mélangé automatiquement est placé sur le porte-empreinte ou appliqué directement sur la dent. Le porte-empreinte doit être inséré dans la bouche dans les 2 minutes 15 secondes et doit rester ensuite en bouche durant au moins 3,5 minutes.

Coulée de l'empreinte

L'empreinte doit être conservée à la température ambiante normale (max. 25 °C). L'empreinte peut être coulée 30 minutes après sa désinsertion de la bouche. Il n'y a pas d'autres limites en temps.

Galvanisation

Toutes les empreintes peuvent être traitées par galvanisation avec l'électrodéposition de cuivre ou d'argent.

Désinfection

Les empreintes peuvent être désinfectées à l'aide de solutions de désinfection usuelles. (nous conseillons IHDENT® Dentatrend® Désinfection rapide, REF D0102C).

Autres remarques

Ne pas utiliser avec des matériaux pour empreinte silicones de type standard (type réticulation par condensation).

Mise en œuvre

IHDENT® Safeprint® IM **cartouches:**

Pas de temps de mélange

Temps de travail total (temps de mélange inclus) **2 min. 15 sec.**

Temps de prise (temps de mélange inclus) **4 min.**

Temps de séjour en bouche recommandé **3 min. 30 sec.**

Variation dimensionnelle après 24 heures **0,1 %**

Déformation résiduelle après pression **0,4 %**

Déformation sous pression **3,0 %**

Dureté Shore-A **env. 62**

Effets secondaires

Pas de signalement.

Interactions

N'utilisez pas de gants en latex car ils peuvent perturber la réaction de prise des polyvinyles par contamination.

Contre-indications

Ne pas utiliser avec des matériaux pour empreinte à base de silicones réticulant par condensation!

Stockage

La durée de conservation du IHDENT® Safeprint® IM est d'au moins 3 ans si le stockage est fait à 23 °C. Ne pas stocker à plus de 25 °C. Un stockage prolongé des contenants fermés raccourcit le temps de travail et celui de prise. Le numéro de lot et la date de péremption sont indiqués par le code-barres apposé sur l'emballage et sur les étiquettes des cartouches.

Conserver hors de la portée des enfants. Réserve exclusivement pour un emploi par un chirurgien-dentiste.

Conditionnement

2 cartouches à 50 ml, base et de catalyseur pâte, 12 embouts mélangeurs, pink pour pistolet mélangeur (1:1) **REF 7755**

Explication des symboles

	Lire la notice avant toute utilisation
	Date de péremption
	Numéro de lot
	Endroit sec
	Tiennent bien fermé
	Température ne dépassant pas 25 °C
	Fabricant



DIN EN ISO 4823:2007

9999-7755-03

Dernière date de modification 2015-08



Dr. Ihde Dental AG
Dorfplatz 11
CH-8737 Gommiswald/SG
Tel. +41 (0)55 293 23 23
Fax +41 (0)55 293 23 00
contact@implant.com
www.implant.com

Distribution Dr. Ihde Dental GmbH
Erfurter Str. 19
D-85386 Eching/München
Tel. +49 (0)89 319 761-0
Fax +49 (0)89 319 761-33
info@ihde-dental.de
www.ihde-dental.de

IHDENT® et Safeprint® sont des marques déposées.

Italiano:

Istruzioni d'uso – La preghiamo di leggere attentamente

IHDENT® Safeprint® IM

IHDENT® Safeprint® IM è un materiale siringabile, ad alta precisione, monofase, per impronte totali o parziali per corone, ponti, intarsi, protesi totali e parziali così come riparazioni dentistiche. Si presta anche come materiale da impronte per ribasature, impronte funzionali, per riparazioni di protesi e per la tecnica con anelli di rame. IHDENT® Safeprint® IM può essere usato anche nella tecnica di corazione e della doppia miscelazione in combinazione con IHDENT® Safeprint® P. IHDENT® Safeprint® IM è un materiale a base di silicone per addizione con una viscosità media alta. Il materiale è fornito in cartucce automiscelanti e può essere applicato senza bolle, direttamente sul dente o sul portaimpronta.

Grazie alle sue caratteristiche d'idrofilia aumenta la bagnabilità e la precisione di riproduzione, soprattutto a livello subgingivale.

IHDENT® Safeprint® IM essendo fissotropico rimane stabile sul portaimpronta, ma diventa scorrevole se è sottoposto a pressione.

IHDENT® Safeprint® IM è conforme alle norme DIN EN ISO 13913 1-b e ISO 4823 categoria A, tipo 2 (media viscosità).

Preparare la siringa dosatrice

Togliere il tappo della cartuccia doppia AUTOMIX e sostituirlo con il puntale di miscelazione AUTOMIX. Il dispositivo d'erogazione è subito pronto per l'uso non appena è stata montata la cartuccia AUTOMIX. Per un'applicazione diretta e precisa sul dente sono previsti gli intra-oral tips.

Prendere l'impronta

Applicare il materiale miscelato automaticamente sul cucchiaino o direttamente sul dente. Il cucchiaino deve essere inserito nel cavo orale entro il tempo massimo di 2 minuti e 15 secondi. Lasciare polimerizzare nel cavo orale per almeno 3 minuti e 30 secondi.

Colare l'impronta

L'impronta può essere conservata a temperatura ambiente normale (non superiore a 25 °C). Colare l'impronta entro 30 minuti dall'estrazione. Non esistono altre limitazioni di tempo.

Galvanizzare

Tutte le impronte possono essere galvanizzate con rame o argento.

Disinfezione

Le impronte possono essere disinfettate con soluzioni disinfettanti standard. (Si consiglia IHDENT® Dentatrend® Disinfettante spray, REF D0102C).

Nota

Non usare insieme a materiali per impronta a base di silicone per condensazione.

Utilizzo

IHDENT® Safeprint® IM in cartuccia:

Tempo di miscelazione	non pertinente
Tempo totale di lavorazione (miscelazione compresa)	2 min. 15 sec.
Tempo di polimerizzazione (miscelazione compresa)	4 min.
Tempo di permanenza in bocca	3 min. 30 sec.
Variazione dimensionale dopo 24 ore	0,1 %
Deformazione residua	0,4 %
Deformazione da compressione	3,0 %
Durezza Shore-A	ca. 62

Effetti collaterali

Non riscontrati.

Interazioni

Evitare l'uso di guanti di lattice. La contaminazione da lattice potrebbe inibire la reazione di polimerizzazione dei polivinili.

Controindicazioni

Non usare insieme ai materiali per impronta a base di silicone per condensazione!

Conservazione

IHDENT® Safeprint® IM, se correttamente conservato (a 23 °C), ha una durata minima di 3 anni. Non conservare a temperatura superiore a 25 °C! Dopo un lungo periodo di conservazione in confezione chiusa si riducono i tempi di lavorazione e di polimerizzazione. Numero di lotto e data di scadenza: cfr. codice a barra sulla confezione e sull'etichetta della cartuccia.

Tenere a dovuta distanza dai bambini.

Prodotto destinato all'uso esclusivo ad opera dell'odontoiatra.

Dimensioni del pacchetto

2 cartuccia à 50 ml, pasta di base e pasta di catalizzatore, 12 puntali di miscelazione, pink per la pistola di miscelazione (1:1)

REF 7755

Spiegazioni dei simboli

	Leggere le istruzioni d'uso
	Data di scadenza
	Numero carica
	Conservare in luogo asciutto
	Tenere il recipiente ben chiuso
	Temperatura massima 25 °C
	Produttore



DIN EN ISO 4823:2007

9999-7755-03

Ultima revisione 2015-08



Dr. Ihde Dental AG

Dorfplatz 11
CH-8737 Gommiswald/SG
Tel. +41 (0)55 293 23 23
Fax +41 (0)55 293 23 00
contact@implant.com
www.implant.com

Ufficio vendite

Dr. Ihde Dental GmbH

Erfurter Str. 19
D-85386 Eching/München
Tel. +49 (0)89 319 761-0
Fax +49 (0)89 319 761-33
info@ihde-dental.de
www.ihde-dental.de

IHDENT® e Safeprint® sono marchi registrati.

Español:

Instrucciones de uso – Por favor léalas atentamente

IHDENT® Safeprint® IM

IHDENT® Safeprint® IM es un material de impresión de precisión, monofase, aplicable con jeringa, para impresiones parciales o completas, para coronas, puentes, incrustaciones, prótesis parciales y completas, así como reparaciones odontológicas, es un material de impresión para impresiones de rebase, impresiones funcionales, impresiones para la reparación de prótesis y para la técnica del anillo de cobre.

IHDENT® Safeprint® IM también puede utilizarse junto con IHDENT® Safeprint® P para la técnica correctiva y de doble mezcla.

IHDENT® Safeprint® IM posee una viscosidad de media a densa y está basada en siliconas de adición. Se suministra en cartuchos automezclantes y permite la aplicación directa y sin inclusiones de aire sobre el diente o en la cubeta de impresión.

IHDENT® Safeprint® IM posee propiedades hidrófilas, mejorando así la humectabilidad y la reproducción, especialmente de las zonas subgingivales. IHDENT® Safeprint® IM es tixótopo, por este motivo permanece en su posición dentro de la cubeta de impresión, no obstante es fluido bajo presión.

IHDENT® Safeprint® IM cumple las exigencias de las normas DIN 13913 1-b e ISO 4823 Kat_ A, Tipo 2 (viscosidad media).

Preparación de la jeringa dosificadora

Se retira el cierre del doble cartucho AUTOMIX y se sustituye por una boquilla mezcladora AUTOMIX. El correspondiente aparato aplicador se carga entonces con el cartucho AUTOMIX y queda inmediatamente listo para la aplicación.

Para una aplicación de precisión sobre el diente están disponibles además los "Intra Oral Tips".

Toma de impresión

El material mezclado automáticamente se aplica sobre la cubeta de impresión o se aplica directamente sobre el diente. La cubeta de impresión deberá introducirse en boca antes de que hayan transcurrido 2 minutos y 15 segundos y deberá permanecer en ella como mínimo durante 3,5 minutos.

Vaciado

La impresión deberá conservarse a temperatura normal de interior (máx. 25 °C). La impresión puede vaciarse 30 minutos después de retirarla de la boca. No existe otra limitación de tiempo.

Galvanización

Todas las impresiones pueden galvanizarse con cobre o plata.

Desinfección

Las impresiones pueden desinfectarse con las soluciones desinfectantes de uso corriente. (Recomendamos utilizar IHDENT® Dentatrend® Desinfectante pulverizable, REF D0102C).

Observaciones adicionales

No utilizar con siliconas de impresión estándar (de tipo reacción por condensación).

Elaboración

IHDENT® Safeprint® IM en **cartuchos**:

Tiempo de mezcla	se omite
Tiempo de trabajo total (incl. tiempo de mezcla)	2 min. 15 seg.
Tiempo de endurecimiento (incl. tiempo de mezcla)	4 min.
Tiempo recomendado en boca	3 min. 30 seg.
Cambio dimensional tras 24 h	0,1 %
Deformación residual	0,4 %
Deformación compresiva	3,0 %
Dureza Shore-A aprox.	62

Efectos secundarios

No se conocen.

Interacciones

No utilice guantes de látex, pues éstos pueden perjudicar la reacción de fraguado de los polivinilos por contaminación.

Contraindicaciones

No utilizar en combinación con siliconas de impresión de condensación!

Almacenamiento

El plazo de caducidad mínimo de IHDENT® Safeprint® IM es de 3 años, cuando se almacena a 23 °C. No almacenar a temperaturas superiores a 25 °C. Un almacenamiento durante más tiempo del envase cerrado acorta los tiempos de trabajo y fraguado. El número de lote y la fecha de caducidad están impresos sobre el código de barras de la caja y sobre la etiqueta del cartucho.

Consérvese fuera de alcance de los niños. Para uso exclusivo del odontólogo.

Tamaños de paquete

2 Cartuchos de 50 ml, Base y catalizador,
12 cánulas de mezcla, pink
Para pistola de mezcla (1:1) **REF 7755**

Leyenda



Lea las instrucciones de uso



Fecha de caducidad



Número de código



Mantener correctamente cerrado



Almacenar en un lugar seco bien cerrado



Temperatura máxima 25 °C



Prodotto



DIN EN ISO 4823:2007

9999-7755-03

Última revisión 2015-08



Dr. Ihde Dental AG

Dorfplatz 11
CH-8737 Gommiswald/SG
Tel. +41 (0)55 293 23 23
Fax +41 (0)55 293 23 00
contact@implant.com
www.implant.com

Distribución

Dr. Ihde Dental GmbH

Erfurter Str. 19
D-85386 Eching/München
Tel. +49 (0)89 319 761-0
Fax +49 (0)89 319 761-33
info@ihde-dental.de
www.ihde-dental.de

IHDENT® y Safeprint® son marcas registradas.

Русский:

Инструкция по применению – Необходимо прочитать внимательно

IHDE[®] Safepri[®] IM

IHDE[®] Safepri[®] IM - это однофазовый текучий коррегирующий оттисковой материал для снятия частичных и полных оттисков при изготовлении единичных коронок, мостовидных протезов, вкладок, частичных и тотальных протезов, а также для снятия оттисков при починке протезов. Материал используется для снятия оттисков при перебазировке протезов, для снятия функциональных оттисков, и применим для снятия оттиска с медным кольцом.

IHDE[®] Safepri[®] IM применяется также вместе с оттисковым материалом IHDE[®] Safepri[®] P при снятии оттиска методом двойного перемешивания. IHDE[®] Safepri[®] IM обладает средней, большой вязкостью и создан на основе аддитивно-сетчатых силиконов. Материал поставляется в автоматически смешиваемых картриджах, поэтому его можно наносить непосредственно и без включений воздуха на зуб или заполнять им оттисковую ложку.

IHDE[®] Safepri[®] IM обладает гидрофильными свойствами и тем самым улучшает воспроизведение особенно субгингивальных областей. IHDE[®] Safepri[®] IM является тиксотропным материалом, поэтому он стабильно сохраняет свою позицию в оттисковой ложке под давлением, однако он текуч. IHDE[®] Safepri[®] IM выполняет требования немецких стандартов DIN 13913 1-b и ISO 4823 Kat_ A, Typ 2 (средняя вязкость).

Подготовка дозирочного шприца

Снять колпачок с двойного картриджа AUTOMIX и заменить его смешительной канюлей AUTOMIX. Подготовленный таким образом картридж AUTOMIX вставить в пистолет-смеситель. Материал можно сразу наносить.

Для прямой точной аппликации материала на отдельный зуб дополнительно предусмотрены интраоральные насадки.

Снятие оттисков

Автоматически замешанный материал наносится в оттисковую ложку или непосредственно на зуб. Оттисковую ложку следует ввести в полость рта в течение 2 минут и 15 секунд, она должна находиться в полости рта минимум 3,5 минут.

Отливание модели

Оттиск следует хранить при нормальной комнатной температуре (максимально при 25 °C). Модель можно отливать 30 минут после снятия оттиска. Дальнейших ограничений по времени нет.

Гальванизация

Оттисковая масса сочетается с кислотными или щелочными реактивами серебра или меди для гальванизации.

Дезинфекция

Оттиски дезинфицируются обычными дезинфицирующими растворами. (Мы рекомендуем дезинфицирующий аэрозоль IHDE[®] Dentatrend[®] Спрей дезинфектант REF D0102C).

Дополнительное указание

Материал не использовать вместе со стандартными оттисковыми силиконовыми массами (конденсационного типа).

Обработка

IHDE[®] Safepri[®] IM в картриджах:

Время смешивания	нет
Общее время обработки (включ. время смешивания)	2 мин. 15 сек.
Время затвердения (включ. время смешивания)	4 мин.
Рекомендуемое время пребывания в полости рта	3 мин. 30 сек.
Линейное изменение размеров через 24 часа	0,1 %
Остаточное давление	0,4 %
Усадка под давлением	3,0 %
Твёрдость по шкале Шора «А»	примерно 62 единицы

Побочные действия

Неизвестны.

Перекрёстные действия

Не следует применять перчатки из латекса потому, что контаминация частицами латекса может повлиять на реакцию затвердения.

Противопоказания

НЕ применять вместе с силиконовыми оттисковыми массами конденсационного типа!

Хранение

Срок годности IHDE[®] Safepri[®] IM составляет минимум 3 года, если его хранить при температуре 23 °C. Не хранить при температуре более 25 °C. Более долгое хранение закрытой упаковки укорачивает время обработки и время затвердения. Номер партии товара и срок годности указаны на штрих-коде упаковки и на этикетке картриджа.

Хранить в недоступном для детей месте. Только для применения врачом-стоматологом.

Форма выпуска

2 картриджа по 50 ml, Базисная и катализирующая паста, 12 смешительных насадок, розовый для Пистолет-диспенсер (1:1)

REF 7750

Условные обозначения

Необходимо читать инструкцию



Срок годности



Номер серии



Хранить в сухом месте



Хранить плотно закрытым



Хранить при температуре 25 °C



Производитель

**DIN EN ISO 4823:2007**

9999-7755-03

Пересмотр проведен 2015-08

**Dr. Inhe Dental AG**

Dorfplatz 11
CH-8737 Gommiswald/SG
Tel. +41 (0)55 293 23 23
Fax +41 (0)55 293 23 00
contact@implant.com
www.implant.com

Дистрибьютор**ООО ВанвейБиомед**

BY 220123, Беларусь, г. Минск
Ул. Кропоткина 84
+375 29 997 99 99
info@swissbiomed.ru

IHDE[®] и Safepri[®] являются зарегистрированными торговыми знаками.